

# 应用型大学外语学科专业一体化建设的思考

## ——以浙江科技学院外语学科专业一体化建设为例

朱吉梅,楼青

(浙江科技学院 语言文学学院,杭州 310023)

**摘要:** 应用型大学外语专业建设历史较短,专业特色不明显。针对这一情况,以浙江科技学院外语学科专业一体化建设为例,分析了外语学科建设中存在的问题,从师资队伍建设,教学和科研的关系,教学和校企合作的关系,学科、专业 and 课程的关系,以及学科交叉融合 5 个方面,阐述了外语学科专业一体化建设的思路,旨在推进外语学科建设,加快课程建设和专业建设。

**关键词:** 外语学科;外语专业;一体化建设

**中图分类号:** G648.4;H31

**文献标识码:** A

**文章编号:** 1671-8798(2010)04-0321-04

# Some thoughts on construction of both foreign language academic discipline and specialties in application-oriented universities

## —A case study of Zhejiang University of Science and Technology

ZHU Ji-mei, LOU Qing

(School of Language and Literature, Zhejiang University of Science and Technology, Hangzhou 310023, China)

**Abstract:** The application-oriented universities usually have a short history of constructing foreign language specialties, thus leading to their unobvious characteristics. Taking the construction of foreign language academic discipline and specialties in Zhejiang University of Science and Technology (ZUST) as an example, we analyze the problems existing in the construction of foreign language academic discipline and specialties in ZUST. Then we focus on the construction of academic discipline and specialties from five aspects: teacher development, the relationship between teaching and scientific research, the relationship between teaching and university-enterprise cooperation, construction among academic discipline, specialties and courses, and merging with other academic disciplines. It aims to advance the construction of

---

**收稿日期:** 2009-09-20

**基金项目:** 浙江省教育科学规划 2010 年度(高校)研究课题(SCG210)

**作者简介:** 朱吉梅(1969—),女,浙江上虞人,副教授,硕士,主要从事外语教学理论与实践及教师教育研究。

academic discipline and accelerate the construction of specialties and courses.

**Key words:** foreign language academic discipline; foreign language specialties; simultaneous construction of both foreign language academic discipline and specialties

学科建设是学校提升内涵的必由之路,是上水平、育特色的主要途径,也是提高教学质量、增强办学实力的主要抓手<sup>[1]</sup>。在应用型本科院校中外语学科由于办学历史较短、师资力量薄弱等原因,无法与老牌的理工类学科同步发展,学科地位相对较低。在学校成为硕士学位授予权立项单位、学科建设处于龙头地位的情况下,外语学科如何建设,能跟上学校学科发展的步伐?如何通过外语学科专业一体化建设来推进学科建设、加快课程和专业建设?是值得探讨的问题。

## 1 外语学科建设中存在的问题

浙江科技学院(以下简称浙科院)的外语学科随着大学英语课程教学应运而生,走过了近 30 年的发展之路,但因各种原因,浙科院外语学科基础依然相当薄弱,学科建设没有形成特色,并存在以下问题。

### 1.1 外语学科建设的基础非常薄弱

在每一所大学中,外语学科拥有最大数量的教师,浙科院也不例外,外语教师占了全校专任教师的 10%,但外语师资队伍现状令人担忧。一是外语教师队伍相对年轻。35 周岁以下教师达到 50%,45 岁至 55 岁教师只占 10%。近 5 年浙科院的外语师资队伍建设取得了很大进步,有硕士学位的教师达到了 50%,也出现了 4 名博士;职称比例有了很大改善,中级职称以上的教师达到了近 100%,但高级职称比例不足 20%。二是外语教师进修任务重压力大。受高等教育大众化的影响,大批外语专业本科生加入外语教师队伍中,绝大部分教师不得不参加同等学历的硕士学位进修,通过寒暑假、周末上课得以获得硕士学位。现在,外语教师又面临需要攻读博士学位的局面。三是外语教师与社会接触少。绝大部分教师遵循学校(毕业地点)到学校(工作地点)之路,与社会接触少。许多外语教师生活比较单一,学校到家,两点一线,不太了解市场需求和社会需求。虽然浙科院外语学科经过了近 30 年的发展,德语专业、英语专业也分别从 2000 年和 2002 年开始招收学生,但外语学科“四无”现象依然存在,即没有学科带头人,没有团队,没有高层次成果,没有研究基地。学科建设基础非常薄弱。

### 1.2 外语学科建设的理念模糊

大学扩招,首当其冲的是大学外语教师,他们承担了大学中最基础的课程——大学英语和大学德语。学校重视学生的四级通过率,曾经一度大多数高校学生的四级统考成绩与学位挂钩,统考的压力、繁重的教学工作负荷,业务进修机会少,致使外语教师很少能投入时间、精力从事科研工作。其次,大批的外语专业本科毕业生加入到外语教师队伍中,他们在校期间没有经过系统的科学研究的训练,科研能力较弱,科研方向不明确。而其中 70% 的英语、德语教师纯粹从事大学英语、大学德语公共基础课程教学,没有承担专业学生的教学任务,为此造成大部分教师对专业建设的概念模糊,对外语学科如何建设越加模糊不清。

## 2 外语学科专业一体化建设的对策

尽管遇到上述困难,但在学校大力全面推进学科专业一体化建设的形势下,外语学科应该明确自己的任务和责任,发挥自身的优势,迎头赶上,处理好教学和科研、教学和校企合作、学科建设和专业建设、课程建设之间的关系,不断提升师资队伍水平,凝练学科方向,做好外语学科的融合和交叉。

### 2.1 注重“四有能力”培养,努力建设一支“两高一有”的外语师资队伍

浙科院提出要建设一支高素质、高水平、有特色即“两高一有”的师资队伍。外语教师普遍具有高度敬业、勤业、乐业的精神,关爱学生,一心一意地投身于外语教学改革。近几年在学校以教学为中心的指导思想引导下,外语教师的教学能力显著提高。但是外语教师的科研能力、实践能力和国际交流能力有待于进一步提高。教师必须具备较强的科研能力和实践能力,才能有资格和水平帮助学生成长成才、为地方经济社会发展做出较大贡献。在经济全球化和知识经济时代,外语教师还必须具备国际视野和国际交流能力。

浙科院采取了一系列政策,分别于2007年和2009年出台了《关于青年教师进企事业单位实践进修的暂行规定》和《关于青年教师进企事业单位实践进修的补充规定》,强化教师的实践应用能力,培养一支“双师型”素质的师资队伍。作为外语教师本人,应该紧紧抓住这样的时机,主动联系外贸、外事、涉外经济、培训机构及政府管理部门等进行锻炼,开阔视野,强化实践应用能力;作为组织,学院应有计划地选派一批高素质的年轻教师下企事业单位锻炼,了解社会对外语学科的真实需求。为了打造一支具有国际视野、国际意识和国际交流能力的师资队伍,提升中青年骨干教师的学术水平和教学科研能力,浙科院最近又出台了《关于印发中青年骨干教师出国(境)研修计划实施办法》。外语教师由于缺乏学科优势,申请国家留学基金有一定困难,但现在学校提供了不少出国研修机会。外语教师个人首先应该明确自己的研究方向,平时注重收集国内外该方向的研究资料,以形成自己的学术积累;其次应积极争取出国研修机会,以开阔视野、跟踪前沿,更好地把握学科专业发展方向;学院应做好外语教师出国进修规划,一方面想方设法联系国外大学,为教师出国牵线搭桥,另一方面积极争取学校的支持,为教师们创造更多进修6个月以上的机会,以培养教师的国际视野和国际交流能力。

## 2.2 教学和科研的良性互动,使教学科研均衡发展。

外语教师科研成果缺乏、科研项目少,在职称评定时往往强调外语学科的特殊性。但作为一个高校专业学科,应该清楚地看到,外语专业不能仅仅是语言培训中心,而应是一个集教学科研为一体的专业。外语学科办学应该以教学科研均衡发展的教师为主体<sup>[2]</sup>。科研工作教师提高素质和能力,特别是提高创新意识和创新能力的主要途径。科研工作可以促进教师增强创新意识和创新能力,有利于教师在教学工作中主动开展教学改革,言传身教地培养学生的创新意识和创新能力。就外语教师而言,要成为职业教育工作者,而不是“教书匠”,必须在外语学科领域中从事研究工作。其研究内容包括所教授的专业课程所涉及领域内的学术研究,以及教师对所教授的课程内容、教学对象、教学手段和方法等方面的教学研究<sup>[3]</sup>。外语教师队伍应该以教学带动科研,以科研促进教学。通过从事科研提高教师自身的素养,达到较高的学术境界<sup>[2]</sup>。在2009年10月上海外国语大学英语学院举办的原英语学院教师英语学科发展研讨会上,91岁高龄的章振邦教授认为英语学科建设应具体抓好三个环节,即:教学质量、高质量的教师队伍建设、与教学紧密结合的科研工作。教学带动科研,科研促进教学,相互融合,良性互动,形成双赢局面。只有形成教学和科研的良性互动,外语学科才有生机和活力,才能形成可持续发展局面。

## 2.3 走出困境,走向社会,开展校企合作

浙科院从2008年开始实施了“校企合作工程”,工科学院纷纷响应,依托行业背景,走进行业,走进企业。教师承担企业研发项目,帮助解决技术难题,不仅争取到了科研经费,还提高了服务企业的能力,并且为学生的实习、毕业设计及毕业生就业提供了可靠的渠道。时代之要求、市场之呼唤及外语教育和外语学科自身的发展,皆要求它必须走出“象牙塔”,投入经济建设的洪流。21世纪是一个全球一体化的时代,是教学、科研与产业大联合的时代。新时代需要新人,同样需要新型的大学和学科<sup>[4]</sup>。宁波大学外语学院通过合作办学、口笔译、举办培训班、英语新闻翻译与播音及网站建设5种形式开展产学研合作,外语教学、外语学科与社会服务形成了“黄金三角”;浙江大学外国语言文化与国际交流学院以其在国际交流和教育教学方面的优势与宁波镇海区合作,开展镇海教育强区共建项目,通过校地合作,促进校地优势互补,实现共同发展。

浙科院外语学科也应学着走向社会,从困境中走出来,开展校企合作,了解企业需要什么样的外语人才,再把企业中鲜活的知识带给学生,引导学生按照社会的需求来学习,以提高学生的社会适应能力。通过校企合作建立“实习、就业、研发”基地,注重学生应用能力的培养,重视外语学生的实践教育,促进学生在实践中成才、成长。

## 2.4 学科、专业和课程建设齐步前进

学科是遵循知识体系自身的逻辑进行划分的,属于相对稳定的知识体系;专业领域所需要的知识结构的设定需要专业所依托的相关学科去构建。因此,从这种意义上说,没有学科建设的支撑,专业就难以得到确立和发展。外语专业所设置的课程中有语言知识类和技能类课程,公共外语的课程设置主要以技能

类为主,但在选修课中也包含语言知识类课程。这些课程在外语学科中都有相关的学科方向和研究作为支撑,所有的课程都牵涉到如何有效地传授知识、组织课堂的问题,即外语教学法。外语教学法研究已成为外语学科领域重要研究方向之一<sup>[3]</sup>。专业是生存的基础,学科是发展的动力,课程是专业的细胞。没有学科建设支撑的专业建设,难以得到可持续发展。学科不强,难以拉动、支撑和引领专业建设。专业建设及专业特色的形成需要学科的支撑。只有外语教师通过科研形成了有自身特色、适应社会需求的课程,学科引领下的专业建设才会有特色。根据学校培养具有国际视野的高层次应用型本科人才的培养目标,开发一批有特色的外语专业课程,如实用英语翻译、中西文化比较、中国传统经典导读等,努力形成自己的专业特色和专业方向,外语学科的人才培养才能真正形成特色,才能具有竞争力。

### 2.5 依托学校的资源,实施学科间的交叉融合

高校在办学指导思想上正在由精英教育转变为大众教育。教学上由单一学科型的教学转化为以某一学科为核心、多学科参与的教学;在学科研究上,是由割裂型的纯学科研究转向以纯学科研究为核心的多学科共同参与的复合型研究,由同社会不相关的线性研究转化为与社会产生互动的研究<sup>[5]</sup>。随着中国经济不断国际化,市场对外语人才的需求与日俱增,对人才质量的要求也大大提高。传统高校外语学科的培养模式已不能满足当前经济发展和人才市场的多元化需求,外语教学的学科改革已是当务之急<sup>[6]</sup>。

扎实的语言基本功是外语人才安身立命之本,外语学科不应该削弱传统的外语语言文学,相反应该加强,同时还应加强对中国传统文化的教学。实用型人才的需求(功利型)和大学教育的人文意义(人文性)必须有机结合<sup>[6]</sup>。浙科院外语学院与人文学院组建而成的语言文学学院为外语学科与中文学科的融合创造了很好的条件,通过英汉对比研究,提高实用英语翻译质量;通过对中西文化的研究,学习借鉴西方文化,发扬光大中国传统文化;通过对外语教学理论与实践的研究,促进外语教学及汉语作为外语的教学。另外,外语学科也应随着社会文化发展和人才市场的需求变化而不断进行改革。在全球化进程中,中国与世界各国在经贸文化等领域开展了多层次、全方位的合作,复合型的外语人才培养早已提到日程。外语学科必须与诸如商贸、法律、旅游、文秘等学科实行横向结合,实行学科间的相互渗透,从而达到学科综合化的目的<sup>[7]</sup>。结合学校现有的学科优势,鉴于目前英语专业已实行文理生兼招,加强与部分工科类学科的交叉亦是外语学科的发展方向之一。

## 3 结 语

以上所述,仅仅是笔者在学校提出学科专业一体化建设下对于浙科院外语学科专业一体化建设的思考,许多设想有待于今后实践的检验,也希望引起同行的共鸣和进一步研究。外语学科建设任重道远,但笔者相信只要立足现有资源条件和工作基础,通过学科、专业、课程的协调联动,定能推进外语学科建设,促进课程建设和专业建设双赢发展。通过语言教育及渗透文化的语言教育体现应用型大学的人文理念,营造具有浓郁氛围的人文环境;同时培养出既掌握熟练的外语技能,又具有宽厚的专业知识、良好的人文素养,善于创新的应用型外语人才。

### 参考文献:

- [1] 杜卫. 全面推进我校学科专业一体化建设[EB/OL]. (2009-08-26)[2009-09-01]. <http://www.kxfz.zust.edu.cn>.
- [2] 石坚. 以人为本,避教育的急功近利——兼论外语学科的建设与发展[J]. 中国外语, 2006, 3(4): 4.
- [3] 吕乐. 论学科梯队建设和外语教师职业发展[EB/OL]. (2007-12-11)[2009-09-01]. <http://blog.hjenglish.com/lvle/articles/905850.html>.
- [4] 马钊,段汉武. 论外语教育、外语学科与社会服务之良性互动关系[J]. 宁波大学学报:教育科学版, 2006, 28(4): 110-112.
- [5] 南佐民,范谊. 论外语学科的研究范式创新[J]. 外语界, 2007(1): 2-7.
- [6] 范捷平,李媛. 论柏林模式与外语学科改革[J]. 外语与外语教学, 2007(1): 24-26.
- [7] 刘晓华. 结合自身特点,树立与时俱进的专业建设观——关于地方高校外语专业建设的探讨[J]. 咸宁学院学报, 2005, 25(5): 167-169.